



대한민국 농림축산식품부 축산물(사료 등)검역증명서
Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs, Republic of Korea
[HEALTH CERTIFICATE OF ANIMAL PRODUCTS(FEEDSTUFF, etc.)]

발행연월일 :
 Date of issue :

검역증번호 :
 Certificate No.

종 류
 (Type of products)

포장수량 및 포장형태
 (Type and Number of packages)

중 량
 (Weight)

표 시
 (Identification Marks)

보내는 사람의 성명 및 주소
 (Name & Address of consignor)

받는 사람의 성명 및 주소
 (Name & Address of consignee)

선박 또는 항공기명
 (Name of ship and flight)

생 산 지
 (Place of production)

수출국 또는 수입국
 (Country of export or import)

선적지 및 선적 연월일
 (Place & Date of shipping)

도착항 및 도착 연월일
 (Port & Date of arrival)

검 사 결 과
 (Results of inspection)

비 고
 (Remarks)

G/W : KGs
 N/W : KGs

위의 축산물(사료 등)은 대한민국 가축전염병예방법의 규정에 따라 검역을 마쳤음을 증명합니다.
 This is to certify that the above described animal products(feedstuff, etc.) was inspected or treated in accordance with the regulations in "Livestock Epidemic Prevention and Control Act" of the Republic of Korea.

대한민국 농림축산검역본부
Animal and Plant Quarantine Agency. REPUBLIC OF KOREA

성명
 (Signature)
 검역관
 (QUARANTINE OFFICIAL)



ЗДРАВСТВЕНИ СЕРТИФИКАТ ЗА УВОЗ КОЛАГЕНА НАМЕЊЕНОГ ЗА ИСХРАНУ ЉУДИ
ADDITIONAL HEALTH CERTIFICATE FOR EXPORT OF COLLAGEN INTENDED FOR HUMAN CONSUMPTION
FROM REPUBLIC OF KOREA TO REPUBLIC OF SERBIA

ЗЕМЉА/ COUNTRY

Ветеринарско уверење за РС /Veterinary certificate to RS

Део I: Појединости о отпремљеној пошиљци Part I: Details of dispatched consignment	I.1. Пошиљалац /Consignor			I.2. Серијски број сертификата /Certificate reference number		I.2.a.	
	☐ Име / Name						
	Адреса/ Address			I.3. Централни Надлежни орган /Central Competent Authority			
	Поштански код/ Postal code			I.4. Локални Надлежни орган/Local Competent Authority			
	Тел.број/Tel.No.						
	I.5. Прималац/Consignee			I.6.			
	Име/ Name						
	Адреса /Address						
	Поштански код/ Postal code						
	Тел.број/Tel.No.						
I.7. Земља порекла/ Country of origin		ИСО код ISO code	I.8.	I.9. Земља одређишта/ Country of destination		ИСО код ISO code	I.10.
I.11. Место порекла/ Place of origin			I.12.				
Назив/Name			Одобрени број/Approval number				
Адреса/Address							
I.13. Место утовара/Place of loading			I.14. Датум отпреме/Date of departure				
I.15. Транспортно средство/Means of transport ⁽¹⁾			I.16. Улазни гранични прелаз у РС/Entry BIP in RS				
Авион/Aeroplane ☐ Брод/ Ship ☐							
Железнички вагон/ Railway wagon ☐							
Камион/Road vehicle ☐ Друго /Other/ ☐			I.17.				
Идентификација/Identification:							
Ознаке са докумената / Documentary references:							
I.18. Опис робе/Description of commodity			I.19. Код робе(ЦК код)/ Commodity code (HS code)				
			I.20. Количина/Quantity				
I.21. Температура производа/Temperature of product			I.22. Број пакета/Number of packages				
Собна/Ambient ☐ Расхлађен/Chilled ☐ Замрзнут/Frozen ☐							
I.23. Идентификација на контејнеру/Број печата/ Identification of container/Seal number			I.24. Начин паковања/Type of packaging				
I.25. Роба одобрена за/Commodities certified for:							
Људску употребу/Human consumption ☐							
I.26.			I.27. За увоз или пријем у РС/For import or admission into RS ☐				
I.28. Идентификација робе /Identification of the commodities			Одобрени број објекта/Approval number of establishments				
Врста/Species			Начин обраде/treatment type		Производни објекат/manufacturing plant		
(Научно име)/ (Scientific name)							
Број паковања/ Number of packages			Нето маса/ Net weight				

Део II: Уверење Part II: Certification	II. Информација о здравственом стању/ Health information	II.a. Број уверења / Certificate reference number	II.b.
	Ја, доле потписани, изјављујем да сам упознат са важећим одредбама Уредбе (ЕЗ) бр. 178/2002, (ЕЗ) бр. 852/2004 и (ЕЗ) бр. 853/2004 и потврђујем да је горе описани колаген произведен у сагласности са тим захтевима, односно да: I, the undersigned, declare that I am aware of the relevant provisions of Regulations (EC) No 178/2002, (EC) No 852/2004 and (EC) No 853/2004 and certify that the collagen described above was produced in accordance with those requirements, in particular that it: — потиче из објекта (ата) који примењује(у) програм заснован на HACCP начелима у складу са Уредбом (ЕЗ) бр. 852/2004 comes from (an) establishment(s) implementing a programme based on the HACCP principles in accordance with Regulation (EC) No 852/2004, — је произведен од сировине која испуњава захтеве Одељка XV, Поглавља I и II Анекса III Уредбе (ЕЗ) бр. 853/2004, has been produced from raw material which met the requirements of Section XV, Chapters I and II of Annex III to Regulation (EC) No 853/2004, — је произведен у сагласности са условима изложеним у Одељку XV, Поглавља III Анекса III Уредбе (ЕЗ) бр. 853/2004, has been manufactured in compliance with the conditions set out in Section XV, Chapter III of Annex III to Regulation (EC) No 853/2004, и/and — испуњава услове прописане у Одељку XV, Поглавља IV Анекса III Уредбе (ЕЗ) бр. 853/2004, и Уредбе (ЕЗ) бр. 2073/2005 о микробиолошким условима прехранбених производа satisfies the criteria of Section XV, Chapter IV of Annex III to Regulation (EC) No 853/2004 and to Regulation (EC) No 2073/2005 on microbiological criteria for foodstuffs. Напомена /Notes Део I:/Part I — Рубрика I.11: Место порекла: име и адреса објекта испоруке/ Box reference I.11: Place of origine :name and address of the dispatch establishment — Рубрика I.15: Регистарски број (за железнички вагони или контејнери и камиони), број лета (за авион) или име (за брод). Посебна информација се мора дати у случају истовара или претовара/Box reference I.15: Registration number (railway wagons or container and lorries), flight number (aircraft) or name (ship). Separate information is to be provided in case of unloading and reloading. — Рубрика I.23: Идентификација на контејнеру/број печата где је применљиво/ Box reference I.23: Identification of container/Seal number: only where applicable. — Рубрика I.28: Начин обраде: датум производње(дд.мм.гггг)/ Box reference I.28: Treatment type: date of anufacturing(dd.mm.yyyy). Део II /Part II: — Потпис и печат морају бити другачије боје од осталих одредница у уверењу/The colour of the stamp and signature must be different from that of the other particulars in the certificate. *Закон о безбедности хране (Сл гласник РС 41/2009) еквивалентно Уредби ЕЗ 178/2002; /Food Safety Law (Official gazette RS No.41/2009) equivalent to Regulation (EC) No 178/2002; *Правилник о хигијени хране („Службени гласник РС”, број 73/10) еквивалентно Уредби ЕЗ 852/2004/ Regulation on the hygiene of foodstuffs (Official gazette RS No.73/2010) equivalent to Regulation (EC) No 852/2004; *Правилник о ветеринарско-санитарним условима, односно општим и посебним условима за хигијену хране животињског порекла, као и о условима хигијене хране животињског порекла („Службени гласник РС”, број 25/11) еквивалентно Уредба ЕЗ 853/2004/ Rulebook on veterinary-sanitary requirements, and general and special conditions of hygiene of food of animal origin, as well as on the conditions of hygiene of food of animal origin (Official gazette RS No. 25/11) equivalent to Regulation (EC) No 853/2004; *Правилника о општим и посебним условима хигијене хране у било којој фази производње, прераде и промета („Службени гласник РС”, број 72/10) еквивалентно Уредби ЕЗ 853/2004 и Уредби ЕК 2073/2005 / Regulations on general and specific food hygiene at any stage of production, processing and trade (Official gazette RS No. 72/2010) equivalent to Regulations (EC) No 853/2004 and Regulation (EC) No 2073/2005; * Правилник о начину и поступку спровођења службене контроле хране животињског порекла и начину вршења службене контроле животиња пре и после њиховог клања (Службени. Гласник бр.99/10) еквивалентно Уредби ЕЗ 854/2004 / Rulebook on the mode and procedure of official controls on food of animal origin and on the mode of official controls on animals before and after slaughter (Official gazette RS No 99/2010) Regulations (EC) No 854/2004 *Правилник о утврђивању програма систематског праћења резидуа фармаколошких, хормонских и других штетних материја код животиња, производа животињског порекла и хране за животиње („Службени гласник РС”, број 91/09) еквивалентно Директиви Савета 96/23/ЕЗ; / Rulebook for determination of program for systematic monitoring of residues of pharmacological, hormone and other harmful materials on animals, product of animals origin, food of animal origin and feed (Official Gazette RS No 91/2009) equivalent to Council Directive 96/23/EC; *Наредба о предузимању мера за спречавање уношења заразне болести животиња трансмисивних спонгиоформних енцефалопатија у Републику Србију („Службени гласник РС” бр. 8/2009) еквивалентно Уредби (ЕЗ) 999/2001 и Одлуци Комисије 2007/453/ЕЗ Order on implementation of measures to prevent entry of the contagious disease of transmissible spongiform encephalopathies in Republic of Serbia (Official Gazette RS No 8/2009) equivalent to Regulation (EC) No 999/2001 and Commission Decision 2007/453/EC *Правилник о садржини и изгледу обрасца, као и начину издавања заједничког ветеринарског улазног документа („Службени гласник РС”, број 70/ 2010) еквивалентно Уредби (ЕК) бр 136/2004/ Rulebook laying down contents and layout of form and method of issuing common veterinary entry document (Official gazette RS No. 70/2010) equivalent to Regulation (EC) No 136/2004/00		

ЗЕМЉА/COUNTRY

Колаген намењен за људску исхрану/Collagen intended for human consumption

II. Потврда о здравственом стању/Health information	II.a. Серијски број уверења / Certificate reference number/	II.b.
*Правилник о врстама пошиљки које подлежу ветеринарско-санитарној контроли и начину обављања ветеринарско-санитарног прегледа пошиљки на граничним прелазима („Службени гласник РС”, број 56/2010) еквивалентно Одлуци Комисије 2007/275/EЗ / Rulebook on the types of consignment that are subject to veterinary sanitary control and methods of veterinary-sanitary examination at the border crossing (Official gazette RS No. 56/2010) equivalent to Commission Decision 2007/275/EЗ		
Овлашћени ветеринар /Official veterinarian Име(великим словима)/Name (in capitals): Квалификација и звање/Qualification and title Датум/Date: Потпис⁽²⁾ / Signature⁽²⁾: Печат⁽²⁾ /Stamp⁽²⁾ 		